



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 March 2013
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Карибский региональный семинар по вопросу о ходе осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: первый ежеквартальный обзор событий и тенденций, который состоится 28–30 мая 2013 года в Кито

Руководящие принципы и правила процедуры

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Место и сроки проведения семинара	2
III. Цель семинара	2
IV. Повестка дня семинара	3
V. Организация семинара	3
Приложение	
Правила процедуры	5

* Переиздано по техническим причинам 1 мая 2013 года.



I. Введение

1. Генеральная Ассамблея на своей шестьдесят пятой сессии в резолюции 65/119 от 10 декабря 2010 года объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий на второе Международное десятилетие за искоренение колониализма (А/56/61, приложение) и взаимодействовать со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в его обновлении по мере необходимости, с тем чтобы использовать его в качестве основы для разработки плана действий на третье Международное десятилетие.

2. На своей шестьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/134 от 18 декабря 2012 года одобрила доклад Специального комитета (А/67/23), в том числе намеченную на 2013 год программу работы, и предложила Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации, в том числе проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах.

II. Место и сроки проведения семинара

3. Карибский региональный семинар будет проведен 28–30 мая 2013 года в Кито.

III. Цель семинара

4. Цель семинара заключается в том, чтобы предоставить Специальному комитету возможность для ознакомления с мнениями представителей самоуправляющихся территорий, экспертов, членов гражданского общества и других сторон, заинтересованных в ходе процесса деколонизации, которые могут помочь Специальному комитету в определении возможных стратегических подходов и практических путей дальнейшего осуществления процесса деколонизации Организации Объединенных Наций. Обсуждения, которые состоятся в ходе семинара, помогут Специальному комитету реально проанализировать и оценить положение в каждой из самоуправляющихся территорий, а также наметить пути, позволяющие системе Организации Объединенных Наций и международному сообществу в целом повысить эффективность реализации программ помощи территориям.

5. Сообщения и материалы участников лягут в основу дальнейшего обсуждения Специальным комитетом на его основной сессии, которая состоится в Нью-Йорке в июне 2013 года, на предмет представления Генеральной Ассамблее предложений, касающихся достижения целей третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

IV. Повестка дня семинара

6. Повестка дня семинара включает следующие пункты:
1. **Третье Международное десятилетие — первый ежеквартальный обзор: роль Специального комитета:**
 - а) оценка перспектив развития процесса деколонизации;
 - б) новые возможности для поддержания связей и сотрудничества в определенных случаях между Специальным комитетом, управляющими державами и самоуправляющимися территориями;
 - с) налаживание синергических связей и партнерских отношений в целях продвижения вперед процесса деколонизации.
 2. **Третье Международное десятилетие — первый ежеквартальный обзор: мнения управляющих держав и правительств территорий, а также экспертов и представителей гражданского общества:**
 - а) самоуправляющиеся территории Карибского региона;
 - б) самоуправляющиеся территории Тихоокеанского региона;
 - с) самоуправляющиеся территории других регионов.
 3. **Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи самоуправляющимся территориям.**
 4. **Третье Международное десятилетие — первый ежеквартальный обзор: рекомендации.**

V. Организация семинара

7. Проведение семинара регулируется следующими положениями:
- а) семинар организуется Специальным комитетом в соответствии с правилами процедуры, содержащимися в приложении к настоящим руководящим принципам;
 - б) семинар проводится делегацией Специального комитета в составе Председателя и семи других членов, каждый из которых представляет региональную географическую группу в составе Специального комитета;
 - с) в работе семинара могут участвовать:
 - i) представители государств-членов;
 - ii) представители принимающего правительства;
 - iii) представители управляющих держав;
 - iv) представители самоуправляющихся территорий;
 - v) представитель Генерального секретаря;

- vi) представители соответствующих специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;
- vii) представители организаций, базирующихся в регионе и в самоуправляющихся территориях;
- viii) эксперты по самоуправляющимся территориям.

Приложение

Правила процедуры

Преамбула

Региональный семинар проводится в соответствии с положениями резолюции 67/134 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2012 года. Организация семинара и порядок его работы регулируются общими руководящими принципами, изложенными в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи^а.

Правило 1 Ответственность за проведение семинара

Семинар организуется Специальным комитетом и проводится Председателем Специального комитета при содействии Бюро семинара (см. правило 2(а) ниже).

Правило 2 Должностные лица семинара

- а) Председатель назначает двух заместителей Председателя и Докладчика семинара из числа участвующих в нем членов Специального комитета. Эти должностные лица выполняют конкретные обязанности, возлагаемые на них Председателем, и образуют Бюро семинара;
- б) Председатель открывает и закрывает каждое заседание семинара, руководит ходом прений, обеспечивает соблюдение настоящих правил, представляет слово, задает вопросы и оглашает решения;
- в) если Председатель не может присутствовать на заседании или части заседания, его функции выполняет один из заместителей Председателя.

Правило 3 Секретариат

- а) Работой семинара руководит секретариат Специального комитета;
- б) секретариат несет ответственность за принятие всех необходимых мер, связанных с организацией семинара.

Правило 4 Языки

Рабочими языками семинара являются английский и испанский.

^а A/520/Rev.17.

Правило 5

Порядок ведения заседаний

а) Решения принимаются, как правило, консенсусом. Если требуется голосование, то в нем принимают участие лишь представители Специального комитета, присутствующие на семинаре;

б) любой процедурный вопрос по порядку ведения заседаний семинара, не охваченный в настоящих правилах, решается Председателем в консультации с Бюро семинара.

Правило 6

Участие в семинаре

Участвовать в семинаре могут лишь лица, получившие официальное приглашение от Председателя Специального комитета согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи^b и перечисленные в официальном списке участников, составляемом Председателем.

Правило 7

Прения и информация о семинаре

а) На семинаре проводятся открытые заседания, если только Председатель не примет решения о том, что исключительные обстоятельства требуют проведения закрытого заседания;

б) заявления для средств массовой информации делает Председатель. Департамент общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций отвечает за распространение информации о семинаре, включая выпуск пресс-релизов, охватывающих открытые заседания семинара;

в) участвующие организации представляет получившее соответствующее приглашение лицо (см. правило 6 выше), которое может сделать одно общее заявление по вопросам, входящим в сферу компетенции Комитета и затрагивающим рассматриваемые им в ходе семинара территории;

г) Председатель может ограничить время, предоставляемое каждому оратору;

д) в ходе обсуждения Председатель может, с согласия участников семинара, объявить список ораторов закрытым. Когда список ораторов исчерпан, Председатель, с согласия участников семинара, объявляет о прекращении прений.

^b См. A/56/61, приложение, пункт 22(с).

Правило 8

Отчеты

На семинаре ведется звукозапись заседаний; записи хранятся в архивах Организации Объединенных Наций в соответствии с установленной практикой.

Правило 9

Доклад

Докладчик семинара готовит проект доклада о работе семинара. Члены Специального комитета, участвующие в работе семинара, подготавливают выводы и рекомендации, представляемые Специальному комитету для рассмотрения на его основной сессии.
